



Broj: 11-05-38-4415-1/16  
 Sarajevo, 08.04.2016. godine

**SKUPŠTINA KANTONA SARAJEVO**  
**n/r Ane Babić, predsjedateljica Skupštine Kantona Sarajevo**  
**- ovdje-**

### POSLANIČKA INICIJATIVA

Na Radnoj sjednici Skupštine Kantona Sarajevo, održanoj 29.02.2016. godine, razmatrajući Inicijativu Zastupnice u Skupštini Kantona Sarajevo Segmedine Srne Bajramović, donesen je Zaključak o podržavanju Incijative da se na narednu sjednicu Skupštine uvrsti tačka dnevnog reda: Informacija o saznanjima i poduzetim mjerama nadležnih tijela po pitanju slučaja trovanja djece u JU „Djeca Sarajeva“.

### ODGOVOR

Ministarstvo je spomenuto Inicijativu proslijedilo, s ciljem dobijanja informacije o provedenim radnjama Zavodu za javno zdravstvo Kantona Sarajevo, Kantonalnoj upravi za inspekcijske poslove i JU „Djeca Sarajeva“, čije odgovore Vam dostavljamo u prilogu ovog akta.

Takođe, informiramo Vas da će odgovor od strane Kantonalnog tužilaštva Kantona Sarajevo biti naknadno dostavljen, jer smo od spomenute institucije naknadno zatražili dostavljanje informacije.

Iz dostavljenih izvještaja je evidentno da su provedene zakonima propisane radnje u vezi sa navedenom predmetnom problematikom, te je poduzet niz mjera s ciljem preventivnog djelovanja, kao što su preporuke za zaposlenike JU „Djeca Sarajeva“, za roditelje i za zdravstvene radnike.

Takođe, u odgovoru Kantonalne uprave za inspekcijske poslove je navedeno, citiramo:

„Dana 17.03.2016. godine je ovaj organ zaprimio akt Kantonalnog tužilaštva Kantona Sarajevo broj: T09 0KT 0085724 15 od 15.03.2016. godine kojim se obavještava da je donesena Naredba da se istraga protiv Mirjane Jovanović –Halilović neće potvrditi iz razloga što Mirjana Jovanović-Halilović, kao ovlaštena osoba ustanove, niti ta ustanova nisu proizveli predmetnu pavlaku, istu nisu nudili na prodaju niti su je stavili u promet, te kako je važeći rok upotrebe naveden na ambalaži, pa tako oni nisu znali niti su mogli znati da je pavlaka zaražena, pa prema tome ni direktorica Mirjana Jovanović-Halilović kao odgovorno lice JU „Djeca Sarajeva“ nije znala niti je mogla znati o zarazi, a slijedom toga nije mogla uticati da se zaraza spriječi.“

U dostavljenom odgovoru Kantonalne uprave za inspekcijske poslove je navedeno da je na predmetni akt Kantonalnog tužilaštva Kantona Sarajevo, podnesena pritužba Uredu tužitelja.

Međutim, Ministarstvo će, nakon što dobije službenu informaciju od strane Kantonalnog tužilaštva Kantona Sarajevo, istu naknadno dostaviti kao prilog ovoj Informaciji.

Iz svega navedenog, proizilazi da je utvrđen uzrok trovanja djece, utvrđene su nepravilnosti u distribuciji hrane, te je distributer sankcionisan prekršajno.



web: <http://www.monks.ba>

e-mail: [mon@mon.ks.gov.ba](mailto:mon@mon.ks.gov.ba)

Tel: + 387 (0) 33 562-128, Fax: + 387 (0) 33 562-218  
 Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1



Ministarstvo do danas nije izreklo mjere ostalim zaposlenicima JU „Djeca Sarajeva“ (poznata je činjenica da je direktorica JU „Djeca Sarajeva“ podnijela ostavku na mjesto direktorice Ustanove zbog slučaja trovanja hranom), koji na direktni način obavljaju poslove koji su u vezi sa navedenom predmetnom problematikom, jer još uvijek ne raspolažemo konačnim i potpunim informacijama u vezi sa ovim pitanjem.

S poštovanjem,

Prilog: Odgovor JU „Djeca Sarajeva“  
Odgovor Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo  
Odgovor Kantonalne uprave za inspekcijske poslove



web: <http://www.monks.ba>  
e-mail: [monks@ks.gov.ba](mailto:monks@ks.gov.ba)

Tel: + 387 (0) 33 562-128, Fax: + 387 (0) 33 562-218  
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1





Direktorica: Dr med. sci. Balta Snježana, primarius

Adresa: dr. Mustafe Pintola br. 1, 71210 Ilidža

Broj: 05.3.34-1297-1/15

Sarajevo, 24.03.2016. godine

**MINISTARSTVO ZA OBRAZOVANJE  
NAUKU I MLADE  
N/R. MINISTRA**  
Prof. dr. Elvir Kazazović

**PREDMET: Zaključak Skupštine Kantona Sarajevo broj: 11-04-38-4415/16  
od 16.03.2016 zaprimljen 23.03.2016 pod brojem 05.3.34-  
1297/16**

U vezi sa Inicijativom zastupnice Segmedine Srne Bajramović koja je podržana na sjednici Skupštine Kantona Sarajevo, održanoj 29.02.2016. godine, i Vašim zahtijevom broj: 11-04-38-4415/16 od 16.03.2016 zaprimljen 23.03.2016 pod brojem 05.3.34-1297/16, da dostavimo sve relevantne informacije u vezi sa trovanjem hranom djece u J.U. Djeca Sarajeva, koristimo priliku da Vas obavjestimo da je J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo od samog početka pa do kraja postupio prema važećoj zakonskoj regulativi, što između ostalog podrazumijeva i uredno pismeno obavještavanje svim relevantnim institucijama: Ministarstvo zdravstva Kantona Sarajevo, Kantonalna uprava za inspekcijske poslove, Inspektorat za sanitарne, zdravstvene i farmaceutske poslove, Federalna uprava za inspekcijske poslove, Inspektorat sanitarno-zdravstveno-farmaceutske inspekcije, Zavod za javno zdravstvo Federacije BiH, Ministarstvo zdravstva Federacije BiH i Agencija za sigurnost hrane Bosne i Hercegovine, što se može i provjeriti.

Koristimo priliku da Vam prezentiramo **Informaciju o pojavi i toku epidemije, te poduzetim protuepidemijskim mjerama u povodu trovanja hranom djece J.U. Djeca Sarajeva, sa analizom i evaluacijom**

Odmah po dobijanju informacije o sumnji na trovanje hranom djece koja pohađaju vrtiće J.U. Djeca Sarajeva (22.04.2015. godine u 13:10) od strane Klinike za infektivne bolesti UKC Sarajevo, obavještena je Sanitarna inspekcija, te poduzete sve Zakonom regulisane mjere.

Na prijedlog J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo, Ministar zdravstva Federacije BiH, 27.04.2015. godine, rješavajući po zahtjevu Ministarstva zdravstva Kantona Sarajevo, a po pribavljenom stručnom mišljenju Zavoda za javno zdravstvo

Federacije BiH, sukladno članu 6. Stavak 2. Zakona o zdravstvenoj zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti („Službene novine Federacije BiH“, broj 29/05), dao je saglasnost za proglašenje epidemije zaraznog trovanja hranom na području Kantona Sarajevo.

S obzirom da je posljednji prijavljeni slučaj trovanja hranom iz J.U. Djeca Sarajeva prijavljen 29.04.2015. godine, prema zakonskoj regulativi ispoštivali smo period od dvije maksimalne inkubacije od posljednjeg prijavljenog slučaja, te dali prijedlog za odjavu iste 08.05.2015. godine, sa popunjениm obrascem „Odjava epidemije zarazne bolesti“.

S tim u vezi, Ministrica zdravstva Kantona Sarajevo proglašila je prestanak epidemije zaraznog trovanja hranom na području Kantona Sarajevo, sa danom 08.05.2015. godine i isti je upućen na objavu u „Službene novine Federacije BiH“.

Na osnovu prikupljenih i obrađenih podataka kao i provedenih protuepidemijskih mjera izvršena je analiza i evaluacija istih, te se konstatuje slijedeće:

1. U periodu od 22.04. do 29.04. godine na Klinici za infektivne bolesti UKC Sarajevo pregledano 187 djece sa simptomima trovanja hranom.
2. Od ukupnog broja oboljele djece njih 56 je hospitalizirano (kod 35 djece iz stolice izolirana bakterija *Salmonella enteritidis*).
3. Ljekarsku pomoć u J.U.“Dom zdravlja“ Kantona Sarajevo“ zatražilo 62 djece.
4. Prema tome, ukupan broj prijavljene oboljele djece u epidemiji trovanja hranom djece iz vrtića J.U. Djeca Sarajeva je 249.
5. Najveći broj oboljelih sa simptomima trovanja hranom (njih 76), koji su se javili u ambulantu Klinike za infektivne bolesti UKC Sarajevo bio je 23.04.2015.godine, a najmanji 29.04.2015.godine (6 djece).
6. Prema starosnoj strukturi oboljevala su djeca predškolskog i školskog uzrasta (najmlađe je imao između 1-2 godine, a najstarije između 8 i 9 godina).
7. Najveći broj oboljelih, njih 59, pripada uzrasnoj skupini od 6 godina.
8. Zajedničko za svu oboljelu djecu je da su, u periodu od 20.04. do 23.04.godine u vrtiću J.U. Djeca Sarajeva jeli zapečenu tjesteninu sa jajima i pavlakom (20.04.2015.), legirani špinat sa rižom i pavlakom (22.04.2015.) i namaz sa pavlakom.
9. Ukupan broj uposlenika koji je konzumirao inkrimisani hranu je 81, a nisu oboljeli.
10. Uposlenici koji su jeli pomenutu hranu (9 oboljelo), s tim što je kod jedne uposlenice iz stolice izolirana *Salmonella spp.*
11. 35 uposlenika nije jelo tu hranu.
12. S obzirom da od 29.04. 2015.godine nije prijavljen niti jedan novi slučaj oboljenja koji se može dovesti u vezu sa ovom epidemijom, na prijedlog J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo, Ministrica zdravstva Kantona Sarajevo dala je saglasnost za odjavu iste.

## Provođenje protuepidemijskih mjera

- Od trenutka saznanja da se radi o sumnji na trovanje hranom među djecom koja borave u vrtićima J.U Djeca Sarajevo djelatnici J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo, zajedno sa sanitarnom inspekциjom provodili su sve Zakonom propisane mjere i preporuke u cilju suzbijanja širenja ove epidemije među djecom.

### Preporuke za zaposlene J.U. Djeca Sarajeva

- Obratiti pažnju na izostanke djece i osoblja sa stomačnim tegobama (proljev i povraćanje) i povišenom temperaturom
- Odmah obavijestiti roditelje djece o istim i/ili sličnim simptomima kako bi se što prije ukazala lječarska pomoć i djeca izolirala
- Pojačati propisanu higijensku praksu kako kod uposlenika, tako i mjere opće higijene
- Svakodnevno nakon mehaničkog čišćenja (nekoliko puta, koliko je potrebno) vršiti dezinfekciju svih površina u kuhinjama (i radnog pribora), radnih površina, prostora i opreme u kojima borave djeca
- Posebnu pažnju posvetiti mehaničkom čišćenju i dezinfekciji mokrih čvorova
- Obratiti specijalnu pozornost na pranje ruku djece i uposlenika, pa je preporučena i dezinfekcija ruku odgovarajućim sredstvima ukoliko postoji mogućnost za to
- Pri svakoj posjeti vrtićima vršilo se zdravstveno prosvjećivanje uposlenih, davane su preporuke za poboljšanje stanja u vrtićima
- Sve informacije o novoprimaljenim slučajevima sumnje na trovanje hranom dostaviti u J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo

### Preporuke za roditelje

- Pojačati higijenu ruku oboljele djece i ostalih članova porodice, naročito onih koji njeguju oboljelog

### Preporuke za zdravstvene radnike

Zdravstveni radnici iz drugih zdravstvenih ustanova, posebno službe za predškolsku djecu J.U Dom zdravlja Kantona Sarajevo i Zavoda za hitnu medicinsku pomoć treba da pooštire nadzor pri pregledu djece sa stomačnim tegobama, kako bi se otkrili eventualno novi slučajevi oboljenja.

Djelatnici J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo tokom trajanja epidemije trovanja hranom djece iz vrtića J.U.Djeca Sarajevo svakodnevno su, u saradnji sa djelatnicima Sanitarne inspekcije provodili sve aktivnosti vezane za ovu epidemiju, koje su podrazumijevale provođenje mjera i realizacija preporuka.

**Napomena:** Mjere koje je naredila Kantonalna uprava za inspekcijske poslove nalaze se u njihovim zapisnicima

Osim navedenih aktivnosti, shodno zaključcima sastanka predstavnika Inspektorata sanitarne, zdravstvene i farmaceutske inspekcije Kantona Sarajevo i J.U. Zavod za

javno zdravstvo Kantona Sarajevo održanog 28.04.2015. godine definisane su i dodatne protuepidemijske mjere:

1. Centralna kuhinja i vrtić Lastavica do daljnog ostaju zatvoreni
2. U vrtićima i dalje ostaje na snazi režim suhe ishrane (bez namirnica animalnog porijekla), dok će se u čajnim kuhinjama za ručak djeci pripremati instant supe
3. Strogo je zabranjeno roditeljima da donose hranu u vrtiće
4. Po nalogu sanitarnog inspektora svi uposlenici koji rade u čajnim kuhinjama traju da obave 3 uzastopna pregleda stolice
5. Svako dijete koje je imalo stomačne tegobe, također, treba da obavi 3 uzastopna pregleda stolice, te nakon potvrde pedijatra da je nalaz uredan, može ponovo da kreće u vrtić
6. Po nalogu sanitarnog inspektora u svim vrtićima urađena je vanredna dezinfekcija svih prostora i objekata od strane djelatnika J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo
7. Kantonalni veterinarski inspektorji donijeli su rješenje o zabrani prometa namirnica animalnog porijekla firmi „Gold Mignon“, dobavljaču hrane J.U. Djeca Sarajeva s obzirom na činjenicu da ova firma nije registrovana za skladištenje i distribuciju namirnica animalnog porijekla (informacija predstavnika inspektorata za sanitarne, zdravstvene i farmaceutske poslove).
8. Upozlenici Odsjeka za prevenciju intrahospitalnih infekcija izvršili su obilazak prostora Klinike za infektivne bolesti UKCS i tom prilikom predložili pojačane mjere čišćenja i tekuće dezinfekcije prostora klinike, kao i upotreba zaštitne odjeće i obuće, te higijenska dispozicija otpadnih materija. Ove mjere imale su za cilj sprječavanje horizontalnog širenja infekcije na ovoj klinici
9. Također, po nalogu sanitarne inspekcije izvršena je i sistematska deratizacija svih vrtića u sastavu J.U. Djeca Sarajeva (istu uradili djelatnici J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo). Deratizacija je urađena antikoagulantima II generacije na bazi 0,05% Bromadilona u propisno označenim deratizacijskim kutijama sa zatvorenim mamcima postavljenim prema Planu i rasporedu izlaganja zatrovanih mamaca sa tlocrtima objekta posebno izrađenom za svaki objekat na unaprijed određena kritična mesta uz vođenje evidencije o šemci postavljanja i to na način da su dostupne štetnim glodarima, a da ne smetaju u obavljanju svakodnevnih procesa u objektima pod sanitarnim nadzorom. Preventivnom deratizacijom obuhvaćana su, kako unutrašnjost objekta, tako i pripadajuće vanjske površine i šahtovi.

Sve poduzete mjere i postupci praćeni su i ocijenjeni, tj. evaluirana je njihova uspješnost praćenjem (monitoringom), kao i razgovorom sa odgovornim osobama. Na osnovu dobivenih rezultata i analiza svih primjenjenih postupaka, po potrebi su se provodili ili dodatni tretmani ili samo korektivni zahvati.

## Rezultati analize uzetih uzoraka na mikrobiološku ispravnost

Od samog početka epidemije uzimani su uzorci na mikrobiološku ispravnost: zatečene hrane, brisevi radnih površina i predmeta opće upotrebe, radne odjeće uposlenika, uzorci stolice, vode sa česme.

- Dana 20.04.2015.godine rađeno rutinsko uzorkovanje u J.U. Djeca Sarajeva, Dječiji Grad. Mojmilo – centralna kuhinja (prema ugovoru), uzorkovana 1 hrana (makaroni sa sirom) i 5 uzoraka hrane. Uzorak hrane prama Pravilniku o mikrobiološkim kriterijima za hranu („Sl.glasnik BiH“, broj:11/13, **NE ZADOVOLJAVA** izolovana **Salmonella spp**, dok svi brisevi, prema normativima mikrobiološke čistoće za predmete, površine i ruke koji dolaze u kontakt sa hranom („Sl. Novine Federacije BiH“, broj 101/12 ODGOVARAJU).
- U periodu od 22.04. do 08.05.2015. godine uzeti su razni uzorci hrane i briseva površina na mikrobiološku analizu (16 uzoraka hrane i 52 uzorka briseva površina).
- Od ukupnog broja uzetih uzoraka hrane njih 11 ili 68,75% ZADOVOLJAVAJU, dok 5 uzoraka ili 31,25% **NE ZADOVOLJAVAJU**, pošto su izolirane sljedeće patogene bakterije:
  - **Salmonella spp.** izolirana iz zapečenih makarona sa sirom i jajima i pavlakom od 20.04.2015.godine u vrtiću Skenderija (uzorak uzet 22.04.2015.)
  - **Salmonella spp.** izolovana iz legiranog špinata od 21.04.godine u vrtiću Skenderija (uzorak uzet 22.04.2015.)
  - **Enterobacteriaceae i Staphylococcus aureus** izolirani iz Vrbaske kisele pavlake 20% mlijeko masti –originalno pakovanje 410 gr, upotrebljivo do 06.05.2015. u vrtiću Lastavica (uzorak uzet 24.04.2015.)
  - **Enterobacteriaceae i Staphylococcus aureus** izolirani iz Vrbaske kisele pavlake 20% mlijeko masti – originalno pakovanje 410 gr, upotrebljivo do 06.05.2015. u vrtiću Dječiji grad Mojmilo – centralna kuhinja (uzorak uzet 28.04.2015.)
  - **Enterobacteriaceae i Staphylococcus aureus** izolirani iz Vrbaske kisele pavlake 20% mlijeko masti – originalno pakovanje 410 gr, upotrebljivo do 06.05.2015. u vrtiću Šareni voz (uzorak uzet 28.04.2015.).
- Od ukupnog broja uzetih uzoraka raznih briseva površina, predmeta njih 48 ili 92,31% ODGOVARAJU, , dok 4 uzorka ili 7,69% **NE ODGOVARAJU**, pošto su izolirane sljedeće bakterije:
  - **Enterobacter spp.** izoliran iz brisa kazana desnog, uzorak uzet 22.04.2015.
  - **Enterobacter spp.** izoliran iz brisa unutrašnjosti kazana, uzorak uzet 22.04.2015.
  - **Staphylococcus aureus** izoliran iz brisa slavine za osoblje, uzorak uzet 24.04.2015.
  - **Staphylococcus aureus** izoliran iz brisa slavine za osoblje, uzorak uzet 24.04.2015.

- Dana 24.04.2015. uzeto 4 uzorka vode na mikrobiološku i fizičko-hemijsku analizu iz gradskog vodovoda u kuhinjama vrtića Skenderija, Leptirić, Mašnica i Lastavica (svi uzorci ODGOVARAJU ( Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće – „Službeni glasnik BiH“, broj 40/10.
  - U periodu od 23.04. do 12.05.2015.godine od strane J.U. Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo urađeni vanredni sanitarni pregledi. Ukupno je pregledan 141 zaposlenik J.U. Djeca Sarajeva.
- Bris grla i nosa urađen je kod 141 zaposlenika od čega kod njih 6 ili 4,25% iz guše izoliran je **Staphylococcus aureus** (svi zaposlenici su odmah odstranjeni s posla do obeskičenja).
- Također, kod 141 zaposlenika urađena je koprokultura (uzorak stolice) i to kod najvećeg broja uzete su po tri uzastopne stolice. Rezultati svih uzetih uzoraka bili su UREDNI.
- Napominjemo, da je kod jedne zaposlenice koja je oboljela (konzumirala inkrimisani hranu) iz stolice izolirana *Salmonella enteritidis*.
- Po nalogu sanitarne inspekcije da se urade tri uzastopne koprokulture ukupno je na vanrednom sanitarnom pregledu, uključujući i briseve nosa i grla, te uzoraka stolice, u pomenutom periodu, urađeno 529 uzoraka, s tim da je briseva grla i nosa uzeto 282, a uzoraka stolice na mikrobiolšku analizu 388.

## ZAKLJUČAK

Na osnovu detaljno iznesenih činjenica i pokazatelja koji se odnose na epidemiju trovanja hranom djece i osoblja iz J.U. Djeca Sarajeva zaključujemo slijedeće:

1. U skladu sa članom 6. Stav Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti („Službene novine Federacije BiH“, broj 29/05, Ministrica zdravstva Kantona Sarajevo proglašava epidemiju zaraznog trovanja hranom na području Kantona Sarajevo, uz prethodnu saglasnost federalnog ministra zdravstva broj 01-37-2772-1/15. godine od 27.04.2015.godine , a po pribavljenom Stručnom mišljenju Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo („Sl. Novine Federacije BiH“, broj 36/15).
2. U skladu sa članom 7. Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti („Službene novine Federacije BiH“, broj 29/05), Ministrica zdravstva Kantona Sarajevo proglašava prestanak epidemije zaraznog trovanja hranom na području Kantona Sarajevo, na osnovu Prijedloga odjave epidemije od strane Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo od 08.05.2015. godine („Službene novine Federacije BiH“, broj 36/15).
3. Ljekarsku pomoć zatražilo je 249 djece sa simptomima trovanja hranom
4. Hospitalizirano 56 djece
5. Kod njih 35 izolirana **Salmonella enteritidis**
6. Preduzete sve Zakonom propisane mjere

7. Od ukupnog broja uzetih uzoraka hrane (1+16) njih 1+5 nisu zadovoljili pošto su izolirani **Salmonella spp. i Enterobacteriaceae**
8. **Salmonella spp** izolirana je u zapečenim makaronima sa sirom, jajima i pavlakom i legiranom špinatu, a **Enterobacteriaceae** u originalnom pakovanju pavlake
9. Ukupno je uzet 48 briseva raznih površina, u 4 uzorka izolirani su **Enterobacter spp i Staphylococcus aureus**
10. Urađen je po 141 uzorak brisa nosa i guše zaposlenog osoblja od čega je kod njih 6 iz guše izoliran **Staphylococcus aureus**
11. Po nalogu sanitарне inspekcije uzeta su po 3 uzastopna uzorka stolice zaposlenika. Svi analizirani uzorci stolice ostali su uredni.
12. Prikupljanjem, obradom i analizom svih relevantnih činjenica može se konstatirati da u ovoj epidemiji zaraznog trovanja hranom nije ustanovljen izvor zaraze. Međutim, evidentno je da je inkrimisana pavlaka najvjerojatniji put prijenosa infekcije.

S poštovanjem,



**DOSTAVLJENO:**

- Naslovu
- RJ za epidemiologiju
- Arhiva.

Bosna i Hercegovina  
 Federacija Bosne i Hercegovine  
**KANTON SARAJEVO**  
 Kantonalna uprava za  
 inspekcijske poslove



Bosnia and Herzegovina  
 Federation of Bosnia and Herzegovina  
**CANTON SARAJEVO**  
 Cantonal Administration for  
 Inspection Issues

Broj: 14-02-38-00980/16

Datum, 22.3.2016.god.

Bosna i Hercegovina Federacija Bosne i Hercegovine KANTON SARAJEVO			
PRIMLJENO:	25-03-2016		
Organizaciona jedinica	Autorizaciona oznaka	Rodni broj	Prilog
AA			

**MINISTARSTVO ZA OBRAZOVANJE, NAUKU I MLADE**  
 Kanton Sarajevo  
 ul. Reusa Dž. Čauševića br.1  
 Sarajevo

Predmet: Veza vaš akt broj: 11-04-38-4415/16 od 16.03.2016. god.

Kantonalna uprava za inspekcijske poslove Kantona Sarajevo, dana 18.03.2016. god. zaprimila je akt veza kao u predmetu. Dostavljenim aktom upoznajete ovaj organ sa Zaključkom Skupštine Kantona Sarajevo, kojim se podržava Inicijativa zastupnice Segmedine Srne Bajramović, da se na narednu sjednicu Skupštine Kantona Sarajevo uvrsti tačka dnevnog reda: Informacija o saznamjima i poduzetim mjerama nadležnih tijela po pitanju slučaja trovanja djece JU "Djeca Sarajeva".

Shodno navedenom Zaključku, istim aktom tražite dostavljanje svih relevantnih informacija u vezi sa poduzetim aktivnostima po navedenom slučaju.

Postupajući po vašem aktu broj i datum veze, ističemo slijedeće:

Po izvršenim inspekcijskim nadzorima, cijeneći relevantne dokaze, prije svega laboratorijske nalaze, ocijenjeno je da postoji osnova sumnje o izvršenom krivičnom djelu iz člana 234. Krivičnog zakona Federacije BiH ("Sl.novine Federacije BiH" broj: 36/03, 37/03, 21/04, 69/04, 18/05 i 42/10) zbog čega je sačinjen službeni izvještaj, koji je dana 27.05.2015. god. proslijeđen na dalje postupanje Kantonalnom tužilaštvu u Sarajevu, uz svu relevantnu dokumentaciju (dokaze) na kojoj se zasniva i predmetna sumnja. Po rukovodnoj odgovornosti prijava se odnosi na direktora ustanove kao odgovorno lice JU "Djeca Sarajeva" odnosno Mirjanu Jovanović - Halilović.

Osnovni elementi postavljene sumnje su laboratorijsko ispitivanje i faza - mjesto i vrijeme pojave odnosno detekcije mikroorganizma - uzročnika trovanja. Iz prikupljenih podataka, trovanje je nastalo konzumiranjem **gotovih jela** pripremljenih u kuhinji pod kontrolom JU "Djeca Sarajeva" u kojima je utvrđeno prisustvo bakterija *Salomonella spp.*



Od 7 ispitanih uzoraka gotovih jela pripremljenih u JU "Djeca Sarajeva" u periodu 20. i 21.04.2015. godine, kod 3 uzorka (makaroni sa sirom od 20.04.2015. godine uzorkovani u centralnoj kuhinji kao i makaroni sa sirom od 20.04.2015. godine uzorkovani u vrtiću Skenderija te legirani špinat od 21.04.2015. godine uzorkovan u vrtiću Skenderija) utvrđeno je prisustvo Salmonelle spp. Od 10 proizvoda koji ulaze u sastav gotovih jela konzumiranih u istom periodu (pavlaka, konzumna jaja, feta sir, puter, makaroni, mlijeko u prahu, sardina u konzervi), niti u jednom ispitanim uzorku nije utvrđeno prisustvo Salmonella spp.

U Izvještajima o mikrobiološkom ispitivanju hrane broj 7224/15, 7421 i 7422/15 Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo od 04.05.2015. godine, evidentno je da je nalaz u pogledu Salmonella spp. zadovoljavajući (n.n. =25g) odnosno da iste bakterije u tri uzorka pavlake nisu nađene (skraćenica n.n. - nije nađeno), kao niti u jednom proizvodu, sirovini koja ulazi u sastav gotovog jela, te da je ispitivanje izvršeno AKREDITOVANOM ispitnom metodom BAS EN ISO 6579, dok je u gotovim jelima koja su pripremljena i distribuirana unutar JU "Djeca Sarajeva" **istom metodom** utvrđeno prisustvo bakterija Salmonella spp (Izvještaj broj 6860/15 od 25.04.2015. godine za makarone sa sirom uzorkovane 20.04.2015. godine, 7075/15 od 28.04.2015. za makarone sa sirom i jajima uzorkovane 22.04.2015. godine 7076/15 od 28.04.2016. za legirani špinat uzorkovan 22.04.2016. godine), a koja je i izolovana u stolici hospitalizirane djece.

Tri uzorka orginalno upakovane pavlake zatečene i uzorkovane u tri različita vrtića, nisu dali pozitivan rezultat u pogledu salmonela, a proglašena je epidemija salmonelze s obzirom da je kod 36 pacijenta (35 djece i 1 uposlenika vrtića koji su konzumirali istu "gotovu" hranu) na infektivnoj klinici KCUS-a potvrđeno je prisustvo bakterija salmonela u stolici. S tim u vezi, uzrok trovanja hranom su i službeno salmonele, koje nisu detektovane u lancu odnosno nisu detektovane prije pripreme gotovih jela iz čega proizilazi sumnja u naknadnu kontaminaciju (zagađenje) jela bakterijama.

Prema rezulatima laboratorijskog ispitivanja ostale utvrđene bakterije u tri uzorka pavlake i to, koagulaza pozitivni stafilococi i enterobakterije, nisu utvrđene u gotovim jelima koja su konzumirala hospitalizirana djeca i jedan uposlenik.

Pored toga, u distribuciji su utvrđene nepravilnosti koji se odnose na nepostojanje odobrenja nadležnog organa za veterinarstvo za skladištenje i distribuciju proizvoda životinjkog porijekla kao i nepostojanje odgovarajuće opreme za čuvanje i uskladištenje proizvoda, koji mogu biti uzrok povećanog razvoja bakterija, međutim kako je već prethodno navedeno proizvodi, sirovine koje ulaze u sastav pripremljenih jela a koje su po ugovoru isporučene od firme Gold mignon d.o.o. su cijeneći laboratorijske nalaze, ispravni, zadovoljavajući u pogledu propisanih kriterija za Salmonella spp.

Distributer je u postupku kontrole sankcionisan prekršajno s obzirom na utvrđene nepravilnosti te mu je u upravnom postupku određena zabrana rada do otklanjanja nepravilnosti. Poduzete mjere donesene su sukladno važećim propisima, za rad bez odobrenja odnosno rješenja o ispunjavanju propisanih uslova kao i neposjedovanje propisane veterinarske i sanitарne dokumentacije u ukupnom iznosu od 15.600 KM, ali osnov za njihovo izricanje i donošenje nije



nastalo trovanje s obzirom na navedene laboratorijske nalaze isporučenih proizvoda prema JU "Djeca Sarajeva".

Obzirom da proizvodžač mlijecnih proizvoda nije u Kantonu Sarajevo o svemu je obavještena Federalna uprava za inspekcijske poslove, koja je dana 14. i 19.05.2015. godine u objektu proizvodnje "Agrocentar" d.o.o. Gornji Vakuf Uskoplje izvršila provjeru dokumentacije vlastite samokontrole u objektu (uveden i uspostavljen ISO 9001:2000/ISO 2200:2005) a koji se odnosi na proizvodnju proizvoda "kisela Vrbaska pavlaka" 410 gr sa 20% mlijecne masti sa rokom upotrebe 6.5.2015. godine.

Tom prilikom je utvrđeno da je dana 15.4.2015. godine u proizvodnju ušlo 3.763 litara sirovog mlijeka sa područja Općine Gornji Vakuf koje prati 2b obrazac veterinarske stanice društva "Barnjak". Sirovo mlijeko kontrolisano i pasterizirano (84 °C u trajanju 30 minuta). Pasterizacija je određena kao CCP (kritična kontrolna tačka) i u dokumentaciji samokontrole nisu konstatovana odstupanja. Proizvod je od strane proizvođača dokumentom "Izveštaj o kontroli gotovog proizvoda" ocjenjen kao dobar. Proizvod je otpremljen iz objekta mljekare sa propisanom veterinarskom dokumentacijom 2a.

Veterinarsko-zdravstveni nadzor obavlja veterinarska stanica društva "Barnjak" Gornji Vakuf, a uzrokovannie i ispitivanje uzorka svježeg mlijeka prema Ugovoru o poslovnoj saradnji obavlja Federalni zavod za poljoprivrednu Sarajevo.

Ugovorom o pružanju usluga iz oblasti poduzimanja preventivnih mjera zaključenim sa Zavodom za javno zdravstveno SBK Travnik u objektu provode mjere: deratizacije, dezinfekcije, izrada sanitarnih knjižica, dezinfekcija vozila, uzorkovanje hrane, brisevi radnih površina, brisevi osoblja, bakteriološka i hemijska analiza vode i drugi poslovi po nalogu subjekta.

Dana 17.03.2016. god. ovaj organ zaprimio je akt Kantonalnog tužilaštva Kantona Sarajevo broj: T09 OKT 0085724 15 od 15.03.2016. god. kojim se obavještava da je donesena Naredba da se istraga protiv Mirjane Jovanović - Halilović neće potvrditi iz razloga što "Mirjana Jovanović-Halilović, kao ovlaštena osoba ustanove, niti ta ustanova nisu proizveli predmetnu pavlaku, istu nisu nudili na prodaju, niti su je stavili u promet, te kako je važeći rok upotrebe naveden na ambalaži, pa tako oni nisu znali niti su mogli znati da je pavlaka zaražena, pa prema tome ni direktorica Mirjana Jovanović- Halilović kao odgovorno lice JU "Djeca Sarajeva" nije znala niti je mogla znati o zarazi , a slijedom toga nije mogla uticati da se zaraza spriječi."

Na dostavljenu obavijest, u ostavljenom roku Kantonalna uprava za inspekcijske poslove Kantona Sarajevo podnjela je pritužbu Uredu tužitelja iz razloga što dato obrazloženje "da je izvor zaraze pavlaka" u kojoj nisu detektovane slamonele, ne odgovara dokazima koji su dostavljeni uz službeni izveštaj o postojanju osnova sumnje za učinjeno krivično djelo koje se Mirjani Jovanović- Halilović stavlja na teret, a što je gore navedeno.

Na kraju želimo istaći da je Kantonalna uprava za inspekcijske poslove Kantona Sarajevo u vrijeme kada se desilo trovanje djece kao i poslije toga o svim radnjama inspekcijskih organa transparentno i javno istupala, čemu ide u prilog činjenica da je na navedene okolnosti na službenom sitea KUIP - a objavljeno šest informacija koje su i dalje dostupne na stranici.



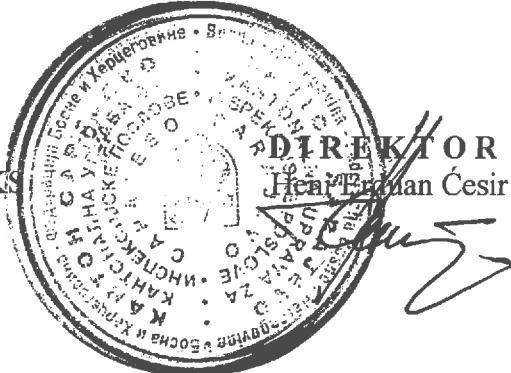
Pored saopštenja, po osnovu upita medija dato je od strane stručnog saradnika za informisanje 78 izjava sredstvima javnog informisanja od čega za : tv kuće - 28 izjava, radio - 17 izjava, internet portali 25, printani mediji 8 odgovora na upit kao i odgovor na poslaničko pitanje postavljeno od strane zastupnika Ismira Juske, dana 18.06.2015. god.

O svemu poduzetom i gore navedenom postoji dokumentacija (zapisnici, nalazi uzorkovanja, izdata rješenja i dr) koja će ukoliko smatrati potrebnim biti ustupljena.

S poštovanjem,

**Dostaviti:**

1. Ministarstvo za obrazovanje, nauku i mlade KS
2. Arhiva



Bosna i Hercegovina  
 Federacija Bosne i Hercegovine  
**KANTON SARAJEVO**  
 Kantonalna uprava za  
 inspekcijske poslove



Bosnia and Herzegovina  
 Federation of Bosnia and Herzegovina  
**CANTON SARAJEVO**  
 Cantonal Administration for  
 Inspection Issues

400

**Inspektorat sanitarne, zdravstvene  
 i farmaceutske inspekcije**

Broj: UP-1-14-10/05-37-06179/15-  
 Datum, 29.4.2015. godine

Bosna i Hercegovina - Federacija Bosne i Hercegovine  
 KANTON SARAJEVO  
 JAVNA USTANOVА "DJЕCA SARAJEVA"  
 SARAJEVO  
 Broj: 02-03-400  
 Datum: 30.04.2015. godine

Na osnovu člana 5. i 6. Zakona o sanitarnoj inspekciji ("Sl. list SRBiH", br. 23/77, 16/82, 13/83 i 15/90); preuzet Uredbom sa zakonskom snagom ("Sl. list R BiH" br. 2/92), člana 3., 8. i člana 57. Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti ("Sl. novine FBiH" br. 29/05), člana 8., 12., 14., 17. i 25. Zakona o hrani ("Sl. glasnik BiH br. 50/04), čl.32. i 121. i člana 125. Zakona o organizaciji organa uprave ("Sl. novine FBiH" br. 35/05) u predmetu sanitarnog inspekcijskog nadzora u J.U. "Djeca Sarajeva" sa p.o. Sarajevo, sanitarni inspektor donosi:

### RJEŠENJE

NAREĐUJE SE J.U. "Djeca Sarajeva" sa p.o. Sarajevo da provede slijedeće protuepidemijske :

1. Privremena zabrana rada centralne kuhinje iz preventivnih razloga i dalje na snazi.
2. Djeci u vrtićima dijeliti suhu hranu (namaz od džema i eurokrema), a u čajnim kuhinjama za ručak pripremiti originalnu instant supu od samo jednog poznatog proizvodača.
3. Zabranjuje se upotreba namirnica animalnog porijekla do daljnog.
4. Ponoviti sanitarne pregledе uposlenika u svim čajnim kuhinjama koji nisu izvršeni u periodu od 22.4.2015. godine, do danas.
5. Zabranjuje se unošenje bilo kakave hrane od strane roditelja.
6. Preporučuje se svim uposlenicima da obave jedanput mjesечно pregled stolice na kliconoštvo, koristeći redovni vid osiguranja (zbog otkrivanja eventualnog kliconoše).
7. Obaviti dezinfekciju i deratizaciju u objektima u kojima ista nije održena u 2015. godini.
8. Pojačati mjere lične higijene uposlenih, sa posebnim osvrtom na higijenu ruku.
9. Radnicama koje rade na održavanju higijene, zabraniti bilo kakav kontakt sa hranom.
10. Preporuka zavoda za javno zdravstvo KS: Svako dijete koje je imalo stomačne tegobe treba da obavi tri uzastopna pregleda stolice na parazite, te nakon tri negativne uzastopne koprokulturne, uz nalaz pedijatra može počdati vrtić.
11. Rok izvršenja naredenih mjera ostaje na snazi do daljnog.  
 Žalba ne odlaže izvršenje rješenja.

### Obrazloženje

Sanitarni inspektori Inspēktorata sanitarne, zdravstvene i farmaceutske inspekcije izvršili su nadzor u više vrtića J.U. "Djeca Sarajeva", te nakon izvršenih pregleda vrši se dopuna izdatih rješenja od 23. i 27.4. 2015 godine.

Obzirom na pojavu novih slučajeva sa stomačnim tegobama nepoznate etiologije naređene su gore navedene mјere.

Navedeni nedostatci su u suprotnosti sa odredbama 5. Zakona o sanitarnoj inspekciji ("Sl. list SRBiH", br. 23/77, 16/82, 13/83 i 15/90) i člana 57. Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti ("Sl. novine FBiH" br. 29/05), člana 8., 12., 14., 17. i 25. Zakona o hrani ("Sl. glasnik BiH br. 50/04), te je izdato rješenje kao u dispozitivu.

Na osnovu člana 58. Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti ("Sl. novine FBiH" br. 29/05) žalba ne odlaže izvršenje rješenja.

**Pravna pouka:** Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Federalnoj upravi za inspekcijske poslove u Sarajevu u roku od osam dana od dana prijema rješenja.

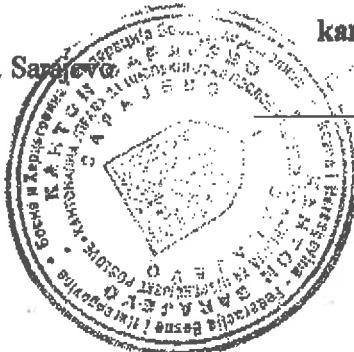
Žalba se ulaže putem Kantonalne uprave za inspekcijske poslove, pismeno putem pošte ili usmeno na zapisnik, shodno odredbama Zakona o federalnim upravnim pristojbama i tarifi federalnih upravnih pristojbi ("Sl. Novine FBiH", br. 6/98, 8/00) taksirana po tarifnom broju 3. u iznosu od 15,00 KM.

**Dostavljeno:**

1. J.U. "Djeca Sarajeva" sa p.o. Sarajevo  
La Benovalencija 4  
2. a/a

**kantonalni sanitarni inspektor**

dr Nataša Romano



**J.U. ZAVOD ZA JAVNO  
ZDRAVSTVO KANTONA  
SARAJEVO**



**P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC  
HEALTH OF CANTON**

**SARAJEVO**

Bosna i Hercegovina Federacija Bosne i Hercegovine  
KANTON SARAJEVO  
JAVNA USTANOVА "DJECA SARAJEVA"  
SARAJEVO

Direktorka: dr.med.sci. Snježana Balta, primarius Broj: 02-03-413/15  
Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel/fax: 627-889; www.zjjzks.ba; 04.05.20... god.  
gzavod@bih.net.ba; san.mikrobiologija@zjjzks.ba; Tel/fax: 629-255

**Laboratorij za sanitarnu mikrobiologiju  
IZVJEŠTAJ O MIKROBIOLOŠKOM ISPITIVANJU HRANE**

Izvještaj br.: 7421/15

Strana: 1 od 1

**1. Podaci o uzorku**

Vlasnik uzorka:	JU DJECA SARAJEVA, DJEČJI GRAD MOJMILO - CENTRALNA KUHINJA			
Naručilac ispitivanja:	KANTONALNA UPRAVA ZA INSPEKCIJSKE POSLOVE - SANITARNA INSPEKCIJA			
Vrsta uzorka:	KISELA VRBASKA PAVLAKA 410 gr 20% mm (ORIGINALNO PAKOVANJE ) ROK TRAJANJA 06.05.2015.			
Napomena:	Temperatura, količina i senzorički kriteriji dostavljenog uzorka zadovoljavaju kriterije prihvativnosti.			
Mjesto, datum i vrijeme uzimanja uzorka:	DJEČJI GRAD MOJMILO - CENTRALNA KUHINJA 28.04.2015. u 12:00h			
Vrsta ispitivanja:	Mikrobiološka ispitivanja; Obavezna i preporučena ispitivanja mikroorganizama			
Datum i vrijeme prijema uzorka:	28.04.2015. u 14:30 h	Datum i vrijeme početka ispitivanja:	28.04.2015. u 14:35 h	

**2. Rezultati ispitivanja**

Mikroorganizmi	Ograničenja**		Rezultati ispitivanja	Interpretacija rezultata	Analitička referentna metoda
	m	M			
Salmonella spp. (o)	0 cfu/g	0 cfu/g	n.n. u 25g	ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 6579*
Koagulaza pozitivni stafilokoki	10 cfu/g	10 <sup>2</sup> cfu/g	1.500	NE ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 6888-1
Enterobacteriaceae (p)	10 cfu/g	10 <sup>2</sup> cfu/g	130.000	NE ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 21528-2

\* Akreditovana metoda od strane Instituta za akreditiranje BiH (BATA).

Rukovodilac laboratorija za sanitarnu mikrobiologiju:

Prim.dr. Fadila Kamberović spec. mikrobiologije i parazitologije

M.P.

Prim. Dr Fadila Avdić Kamberović  
specijalista mikrobiologije

Datum završetka ispitivanja: 04.05.2015.

Legenda:

(o) - obvezna ispitivanja prema Pravilniku o Mikrobiološkim kriterijima za hrano (Sl. glasnik BiH br.11/13).

(p) - preporučena ispitivanja prema Uputstvu o sistemu uzimanja uzoraka, laboratorijskim metodama i ciljnim iklima za određivanje mikrobioloških kriterija u hrani životinjskog porijekla (Sl. novine FBiH br.101/12).

\*\* Referentne vrijednosti preuzete iz Uputstva o sistemu uzimanja uzoraka, laboratorijskim metodama i ciljnim iklima za određivanje mikrobioloških kriterija u hrani životinjskog porijekla (Sl. novine FBiH br.101/12).

m - granična vrijednost, rezultati se smatraju zadovoljavajućim ako su dobivene vrijednosti manje ili jednake vrijednosti „m“;

M - maksimalna dozvoljena vrijednost iznad koje se rezultati smatraju nezadovoljavajućim;

n.n. - nije nadeno; cfu - (colony forman units) jedinica formiranih kolonija.

Dostaviti:  Naručilac ispitivanja;  Arhiva;  Sanitarna inspekcija

« Kraj izvještaja »

Izvještaj se ne smije umnožavati, izuzev u cijelini, bez soglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo.  
Rezultati ispitivanja se odnose isključivo na jednu elementarnu jedinicu dostavljenog uzorka i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe.  
Izvještaj sadrži samo osnovne podatke o ispitivanju, a sve dodatne informacije o ispitivanju su dostupne u Zavodu.



J.U. ZAVOD ZA JAVNO  
ZDRAVSTVO KANTONA  
SARAJEVO

P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC  
HEALTH OF CANTON  
SARAJEVO

Direktorica: dr.med.sci. Snježana Balta, primarius

Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel/fax: 627-889; www.zjjzks.ba;  
gzavod@bih.net.ba; san.mikrobiologija@zjjzks.ba; Tel/fax: 629-255

**Laboratorij za sanitarnu mikrobiologiju**  
**IZVJEŠTAJ O MIKROBIOLOŠKOM ISPITIVANJU HRANE**

Strana: 1 od 1

Izvještaj br.: 7224 /15

**1. Podaci o uzorku**

Vlasnik uzorka:	JU DJECA SARAJEVA, VRTIĆ „LASTAVICA“, GRADAČČKA 145			
Naručilac ispitivanja:	KANTONALNA UPRAVA ZA INSPEKCIJSKE POSLOVE – SANITARNA INSPEKCIJA			
Vrsta uzorka:	KISELA VRBASKA PAVLAKA 410 gr 20% mm (ORIGINALNO PAKOVANJE ) ROK TRAJANJA 06.05.2015.			
Napomena:	Temperatura, količina i senzorički kriteriji dostavljenog uzorka zadovoljavaju kriterije prihvatljivosti.			
Mjesto, datum i vrijeme uzimanja uzorka:	VRTIĆ „LASTAVICA“, GRADAČČKA 145 , 24.04.2015. u 11:05 h			
Vrsta ispitivanja:	Mikrobiološka ispitivanja; Obavezna i preporučena ispitivanja mikroorganizama			
Datum i vrijeme prijema uzorka:	24.04.2015. u 11:30 h	Datum i vrijeme početka ispitivanja:	24.04.2015. u 11:45 h	

**2. Rezultati ispitivanja**

Mikroorganizmi	Ograničenja**		Rezultati ispitivanja	Interpretacija rezultata	Analitička referentna metoda
	m	M			
Salmonella spp. (o)	0 cfu/g	0 cfu/g	n.n. u 25g	ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 6579*
Koagulaza pozitivni stafilococi	10 cfu/g	10 <sup>2</sup> cfu/g	7.000	NE ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 6888-1
Enterobacteriaceae (p)	10 cfu/g	10 <sup>2</sup> cfu/g	73.000	NE ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 21528-2

\* Akreditovana metoda od strane Instituta za akreditiranje BiH (BATA).

Rukovodilac laboratorija za sanitarnu mikrobiologiju:  
Prim.dr. Fadila Kamberović spec. mikrobiologije i parazitologije

M.P.

Datum završetka ispitivanja : 04.05.2015.

Legenda:

(o) - obavezna ispitivanja prema Pravilniku o Mikrobiološkim kriterijima za hrani (Sl. glasnik BiH br.11/13).

(p) - preporučena ispitivanja prema Uputstvu o sistemu uzimanja uzorka, laboratorijskim metodama i ciljnim tkivima za određivanje mikrobioloških kriterija u hrani životinjskog porijekla (Sl. novine FBiH br.101/12).

\*\* Referentne vrijednosti preuzete iz Uputstva o sistemu uzimanja uzorka, laboratorijskim metodama i ciljnim tkivima za određivanje mikrobioloških kriterija u hrani životinjskog porijekla (Sl. novine FBiH br.101/12).

.m - grančna vrijednost, rezultati se smatraju zadovoljavajućim ako su dobivene vrijednosti manje ili jednake vrijednosti „m“;

M - maksimalna dozvoljena vrijednost iznad koje se rezultati smatraju nezadovoljavajućim;

n.n. - nije nađeno; cfu - ( colony formin units) jedinica formiranih kolonija.

Dostaviti:  Naručilac ispitivanja;  Arhiva;  Sanitarna inspekcija

« Kraj Izvještaja »

Izvještaj se ne smije umnožavati, izuzev u cijlini, bez aroglosnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo.  
Rezultati ispitivanja se odnose isključivo na jednu elementarnu jedinicu dostavljenog uzorka i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe.

Izvještaj sadrži samo osnovne podatke o ispitivanju, a sve dodatne informacije o ispitivanju su dostupne u Zavodu.



**J.U. ZAVOD ZA JAVNO  
ZDRAVSTVO KANTONA  
SARAJEVO**

**P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC  
HEALTH OF CANTON  
SARAJEVO**



Direktorica: dr.med.sci. Snježana Balta, primarius

Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel/fax: 627-889; www.zjjzks.ba;  
gzavod@bih.net.ba; san.mikrobiologija@zjjzks.ba; Tel/fax: 629-255

### Laboratorij za sanitarnu mikrobiologiju

### IZVJEŠTAJ O MIKROBIOLOŠKOM ISPITIVANJU HRANE

Strana: 1 od 1

Izvještaj br.: 7422/15

#### 1. Podaci o uzorku

Vlasnik uzorka:	JU DJECA SARAJEVA, VRTIĆ „ŠARENI VOZ“, ODOBAŠINA 10			
Naručilac ispitivanja:	KANTONALNA UPRAVA ZA INSPEKCIJSKE POSLOVE – SANITARNA INSPEKCIJA			
Vrsta uzorka:	KISELA VRBASKA PAVLAKA 410 gr 20% mm (ORIGINALNO PAKOVANJE ) ROK TRAJANJA 06.05.2015.			
Napomena:	Temperatura, količina i senzorički kriteriji dostavljenog uzorka zadovoljavaju kriterije prihvativosti.			
Mjesto, datum i vrijeme uzimanja uzorka:	VRTIĆ „ŠARENI VOZ“, ODOBAŠINA 10 , 28.04.2015. u 12:30 h			
Vrsta ispitivanja:	Mikrobiološka ispitivanja; Obavezna i preporučena ispitivanja mikroorganizama			
Datum i vrijeme prijema uzorka:	28.04.2015. u 14:30 h	Datum i vrijeme početka ispitivanja:	28.04.2015. u 14:35 h	

#### 2. Rezultati ispitivanja

Mikroorganizmi	Ograničenja**		Rezultati ispitivanja	Interpretacija rezultata	Analitička referentna metoda
	m	M			
Salmonella spp. (o)	0 cfu/g	0 cfu/g	n.n. u 25g	ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 6579*
Koagulaza pozitivni stafilococi	10 cfu/g	10 <sup>2</sup> cfu/g	3.000	NE ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 6888-1
Enterobacteriaceae (p)	10 cfu/g	10 <sup>2</sup> cfu/g	40.000	NE ZADOVOLJAVA	BAS EN ISO 21528-2

\* Akreditovana metoda od strane Instituta za akreditiranje BiH (BATA).

Rukovodilac laboratorijske za sanitarnu mikrobiologiju:  
Prim.dr. Fadila Kamberović spec. mikrobiologije i parazitologije

M.P.

Prim. Dr Fadila Avdić-Kamberović  
specijalista mikrobiologije  
parazitologije

Datum završetka ispitivanja : 04.05.2015.

Lege:da:  
(o) - obvezna ispitivanja prema Pravilniku o Mikrobioloskim kriterijima za hrano (Sl. glasnik BiH br.114/12).  
(p) - preporučena ispitivanja prema Uputstvu o sistemu uzimanja uzorka, laboratorijskim metodama i ciljnim kriterijima za određivanje mikrobioloskih kriterija u hrani životinjskog porijekla (Sl. novine FBiH br.101/12).

\*\* Referentne vrijednosti preuzete iz Uputstva o sistemu uzimanja uzorka, laboratorijskim metodama i ciljnim kriterijima za određivanje mikrobioloskih kriterija u hrani životinjskog porijekla (Sl. novine FBiH br.101/12).

m - granična vrijednost, rezultati se smatraju zadovoljavajućim ako su dobivene vrijednosti manje ili jednake vrijednosti „m“;

M - maksimalna dozvoljena vrijednost iznad koje se rezultati smatraju nezadovoljavajućim;

n.n. - nije nadeno; cfu - ( colony formin unit) jedinicu formiranih kolonija.

Dostavili:  Naručilac Ispitivanja;  Arhiva;  Sanitarna inspekcija

« Kraj izvještaja »

Izvještaj se ne smije umnožavati, izuzev u cijelini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo.  
Rezultati ispitivanja se odnose isključivo na jednu elementarnu jedinicu dostavljenog uzorka i ne smiju se koristiti u rekomendne svrhe.

Izvještaj sadrži samo osnovne podatke o ispitivanju, a sve dodatne informacije o ispitivanju su dostupne u Zavodu.



Bosna i Hercegovina  
71 000 Sarajevo  
Ul. Obala Kulina bana 6

Tel/Fax: ++ 387 33 213 697  
Mob: ++387 61 240 976  
E-mail: [neziric@bih.net.ba](mailto:neziric@bih.net.ba)  
[www.advokat-neziric.ba](http://www.advokat-neziric.ba)

ID: 4327632190003  
PDV br. 327632190003

Transakcijski račun:  
BBI bank dd  
141-306-53200577-93



## ADVOKATSKI URED ATTORNEY OFFICE SANEL NEZIRIĆ

GOLD MIGNON d.o.o. Sarajevo  
Ul. Olimpijska bb, Sarajevo

Predmet: Zahtjev za izjašnjenje, te prijedlog za rješavanje problema oko isporuke robe

Kao punomoćnik JU "Djeca Sarajeva" Sarajevo, a nakon događanja u proteklim danima, tačnije pojave salmonelle u objektima JU "Djeca Sarajeva" Sarajevo, dužni smo Vas kao dobavljača obavijestiti o nastaloj situaciji i činjenicama koje su utvrđene u proteklim danima.

Naime, na samom početku pojave salmonelle Kantonalna uprava za inspekcijske poslove je donijela rješenje broj UP-1-14-10/05-37-06179/15 od 29.04.2015 godine, kojim rješenjem je naređeno JU "Djeca Sarajeva", između ostalog zabranu upotrebe namirnica animalnog porijekla, do daljnog.

Dokaz: Rješenje od 29.04.2015 godine

Također Vas obavještavamo da je JU Zavod za javno zdravstvo KS, izvršio analizu svih namirnica korištenih u ishrani, te uzeo uzorke i brisove od uposlenih, te sa površina u prostorijama gdje je pripremljena i djeljena hrana.

Prema labaratorijskom izvještaju u svim prostorijama je utvrđeno da su predmetne površine kao i sami uposleni u ispravnom stanju odnosno, da su rezultati ispitivanja odgovarajući.

Dokaz: Izvještaj o mikrobiološkom ispitivanju od 06.05.2015 godine.

JU Zavod za javno zdravstvo KS, je također izvršilo ispitivanje kisele Vrbaske pavlake 410 gr, 20 % mlječne masti i to u originalnom pakovanju sa rokom trajanja do 06.05.2015 godine. Pomenute pavlake uzete na analizu su izuzete iz tri vrtića i to Dječiji grad, Lastavica i Šarenovac.

Iz izvještaja JU Zavoda je vidljivo da salmonela nije prisutna, ali da je iz pavlake izolovan nedozvoljen broj enterobacteriaceae i to u količini od 40.000,00-130.000,00, tragom pomenutih informacija saznali smo da je salmonela ustvari podvrsta pomenute bakterije.

Dokaz: Izvještaj o mikrobiološkom ispitivanju hrane.

Također vas obavještavam da je uslijed trovanja prema dosadašnjim podacima hospitalizirano ukupno oko 249 djece, koji potražuju naknadu štete od JU Djeca Sarajeva, s tim da jedan broj djece osiguran kod osiguravajućeg društva za isplatu štete uslijed ovakvih i sličnih dešavanja, dok jedan broj djece nije osiguran i štetu će morati podmiriti ova ustanova i to u iznosu od najmanje 1.000,00 KM za svako dijete.

Također Vas obavještavamo da je zbog nastale situacije došlo do reduciranja usluge u vrtićima ove ustanove, uslijed čega je ova ustanova umanjila cijenu korištenja vrtića, čija posljedica je nastupanje finansijske štet po ovoj ustanovu.

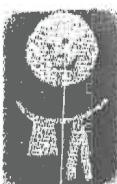
Obzirom da ste sa ovom ustanovom zaključili Ugovor o isporuci prehrambenih proizvoda među kojima je i Vrbaska pavlaka, 410 gr, 20% mlijecne masti, te da ste u lancu isporuke proizvoda za koji je utvrđeno da je uzročnik salmonele, potrebno je da se izjasnite o sudbini ugovora o isporuci prehrambenih prizvoda, a obzirom da već od donošenja tječenja sanitarne inspekcije ne isporučujete proizvode ustanovi iz kog razloga je ustanova onemogućena da kontinuirano i u skladu sa programom ishrane vrši ishranu djece u vrtićima, potrebno je da se izjasnite da li ste za sporazumno raskid ugovora i sporazumno isplatu štete pričinjene ovoj ustanovi, a u suprotnom ova ustanova će biti primuđena izjaviti raskid ugovora zbog neispunjerenja ugovora od strane vas kao dobavljača, a iz razloga što ste očigledno isporučili proizvod koji nije bio sanitarno i higijenski ispravan. U slučaju da ova ustanova raskine ugovor, postoji mogućnost da kao ponuđač možete biti isključeni u svim postupcima Javnih nabavki u naredne tri godine u skladu sa odredbama člana 45. Stav 5. I 6. Zakona o javnim nabavkama.

Stoga, Vas pozivamo da se u pismenom obliku očitujete na ovaj zahtjev, te date prijedlog, odnosno vašu izjavu u pogledu sudbine zaključenog ugovora, odnosno prijedloga za isplatu za naknadu štete JU 'Djeca Sarajeva'.

Sarajevo, 29.06.2015 godine

Punomoćnik advokat Sanel Nezirić

Sanel Nezirić  
06/01/2016  
06/03 Advokatski Urad Sanel Nezirić  
Bana Dr. 6  
+387 33 213 529



**Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
KANTON SARAJEVO  
Javna ustanova «Djeca Sarajeva»  
SARAJEVO**

Broj: 02-01-272 /16  
Sarajevo, 8.4.2016.

**KANTON SARAJEVO  
MINISTARSTVO OBRAZOVANJA I NAUKE  
N/r Ministra Elvira Kazazovića**

**PREDMET: Odgovor na poslaničku inicijativu;**

Cijenjeni ,

Po pitanju inicijative zastupnice Segmedine Smra a koja se tiče uvrštavanja Informacije o saznanjima i poduzetim mjerama nadležnih tijela po pitanju slučaja trovanja djece u ustanovi, informišemo Vas slijedeće:

Javna ustanova „Djeca Sarajeva“ Sarajevo je uredno dostavila Ministarstvu za obrazovanje, nauku i mlade KS sve nalaze, mišljenja i druge akte nadležnih tijela koja su bila uključena u postupak utvrđivanja uzroka trovanja .

Tokom izvršenih provjera utvrđeno je da su obroci u kojima je izolovana salmonela makaroni sa sirom, jajima i pavlakom koji su konzumirani 20.04.2015.godine i i legirani špinat konzumiran 21.04.2015.godine.

Također je utvrđena salmonela u isporučenoj pavaci proizvođača „Vrbaska“ Gornji Vakuf, čiji je krajnji rok trajanja prema originalnoj ambalaži bio 06.05.2015.godine.

Ono što je u ovom momentu ostalu neutvrđeno jeste izvor zaraze koji se mogao desiti u čitavom lancu od proizvođača, skladištenja i pogrešne pripreme te same konzumacije.

Prema informacijama kojima raspolažemo, nadležna Kantonalna uprava za inspekcijske poslove pokrenula je krivičnu prijavu protiv tadašnjeg odgovornog lica ustanove radi utvrđivanja postojanja osnova sumnje na krivično djelo proizvodnje i stavljanja u promet štetnih namimica u smislu člana 234.Krivičnog zakona FBiH, čije ishod do današnjeg dana nije poznat.

S poštovanjem.

Dostavili:  
-naslovu  
-a/a

